

Dialoglister: svenske film

RÖD TRÄNARE

Okej lyssna på mig nu. Idag skall vi kämpa och så ska vi köra riktigt hårt, ok? Kom igen nu...får jag höra lite glöd nu...jag måste se det i ögonen. Nu kämpar vi stenhårt...dom är inte så farliga som dom ser ut.

JOHAN: Är dom nya?

IRMELIN: Mmm...

JOHAN: Fina!

IRMELIN: Tack!

RÖD TRÄNARE: Irmelin sluta snattra... och lyssna istället! Och du spelar där du brukar göra, ok!

Så kommer vi ihåg vad vi gjorde på träningen i måndags, ok?!

...bara för att dom är från stan så betyder det inte att dom kan spela fotboll...

Ok titta på mig...titta på mig...ok då går vi ut och så kämpar vi stenhårt...

GRÖN TRÄNARE: Kom igen nu pojkar! Kom nu drenge!

RÖD TRÄNARE: Ok då kör vi...kom igen nu killar...nu kör vi stenhårt!

IRMELIN: Mamma kan du hålla den här lite.

MAMMA :Rör på dig nu så du inte blir kall.

IRMELIN :Ja ja.

GRÖN TRÄNARE: Kom igen nu rör vi oss...framåt!

RÖD TRÄNARE: Kom igen ni måste jobba!

GRÖN TRÄNARE: Det är bra grabbar!

RÖD TRÄNARE: Kom igen nu grabbar häng inte med huvudena.. Kom igen nu bara!

GRÖN TRÄNARE: Kom igen! På han!

IRMELIN:Lägg av!

TUFF KILLE :Jävla lantis....spelar med tjejer.

KOMPIS: Just det!

IRMELIN : Skit i dom

JOHAN : Äh låt mig va.

TUFF KILLE 2: Oj det var inte meningen.

RÖD TRÄNARE: Kom igen jobba hem, jobba hem...hjälp målvakten nu. Stanna inte kvar där uppe... kom igen nu!

GRÖN TRÄNARE: Markerar vi...ta honom. Ta bort henne!

DOMARE: Nr 8 är utvisad.

GRÖN TRÄNARE: Bra..det är våran boll, kom igen...nu börjar vi...det är våran boll, domaren kan visa ut dem allihop...väck!

RÖD: Fan du förstör ju allting!

RÖD: Alltihop är ditt fel!

MAMAN: Tack

MAMMAN: Johan... ska du inte åka med oss?

JOHAN. Nä... jag åker med Jonte och dom...

RÖD TRÄNARE: Jag kan ta dom där...

MAMMAN: Men det är vår tur...

RÖD TRÄNARE: Det behövs inte...det är ingen idé att Irmelin kommer på nästa träning.

MAMMAN: Varför inte det?

RÖD TRÄNARE: Det går inte det här... hon får börja spela med tjejer istället.

MAMMAN: Men det finns ju inget tjejlag!

IRMELIN: Vad sa han?

MAMMAN: Inget. Hoppa in i bilen!

MAMMA: Du får inte spela fotboll längre i alla fall.

IRMELIN: Va? Varför inte då?

Hvad? Jamen hvorfor ikke?

MAMMA: Därför...

IRMELIN: Vadå!

MAMMA: Därför att jag säger det...

IRMELIN: Men...

MAMMAN: Du förstår väl själv att du inte kan hålla på och slåss så där.

IRMELIN: Men det var ju inte jag som började.

MAMMA: Vadå, skall det vara en ursäkt nu då eller?!...va?!

MAMMA: Nu blir det som jag har säger.

PAPPA: Oj... hur gick matchen?

MAMMA: Dom förlorade. 5-0.

IRMELIN: Det var inte mitt fel!

MAMMA: Säg det till dom andra istället! Hur som helst får Irmelin inte vara med i laget längre.

PAPPA: Uhum!

MAMMA: Hon gav en annan kille stryk.

PAPPA: Gjorde vadå sa du?!

MAMMA : Jag vet inte vad som flög i henne. Du skulle ha sett henne...stackars kille...han kommer få en rejäl blåтира.

MAMMA: Jag förstår inte vad du flinar åt, det är faktiskt allvar, vår dotter slog ett annat barn.

PAPPA: Jamen, det gör väl alla unger, bråkar lite, det är väl ingen orsak att slänga ut henne ur laget.

MAMMA: Du var inte där.

PAPPA: Men Marie...nu pratar du som om hon vore en ligist eller nånting.

PAPPA: Irmelin...vad håller du på med därinne?

IRMELIN: Ska la du skita i!

PAPPA : Hörde du?! Hon har kommit in i puberteten...redan.

MAMMAN: Du är inte rolig om du tror det.

PAPPAN: Irmelin... du kan väl komma ut så får vi snacka lite.

IRMELIN: Neej har jag sagt!

MAMMAN: Äh låt henne va'.

PAPPAN :Du, snälla, öppna nu då.

PAPPAN: Vet du vad?! Vi kan åka till stallet til helgen...så kan du prova på att rida istället...vad tror du om det...det är väl roligt!

RIDLÄRAREN: Och så rider ni snett igenom...Irmelin korta tyglarna, öka traven på Frosties, strama åt tyglarna Cornelia... .Nere vid M så fattar ni galopp, en i taget, ett varv var, dom som galopperar gör det i ytterspåret ni andra rider innanför spåret. Sätt igång!

Bra Åsa! Nästa gör sig beredd! Nästa gör sig beredd!

RIDLÄRAREN: Avbryt...et varv var, . . .sakta av till trav! Irmelin avbryt! STANNA!

Afbryd...en runde hver....gå över i trav! Irmelin afbryd.! STOP!

RIDLÄRARE (skriker): Vad fan håller du på med...är du inte riktigt klok?!

Moa: Hej hej hej!

IRMELIN : Lämna mig i fred har jag sagt!

IRMELIN :Moa...förlåt!

IRMELIN: Moa!

PAPPA :Nej, jag tror inte att det.

ÄLDRE KVINNA: Ni kan åtminstone försöka.

Pappa: Va?! Ni kan inte mena allvar?!

ÄLDRE KVINNA: Jag har en bekant som har provat psykolog och det har dom aldrig ångrat....TVÄRTOM!

MAMMA: Jag vet inte... vi skulle ändå inte ha råd.

ÄLDRE KVINNA :Vi anade det och vi har haft möte på föräldraföreningen och samlat in pengar!

PAPPAN: Alltså...det är en fin tanke ...men jag vet inte...Hej Gumman!

ÄLDRE KVINNA: Ni kan i alla fall tänka på saken.

PAPPA: Ni får väl skänka pengarna till Rädde Barnen eller nåt! Hej då!

FÖRÄLDRAFÖRENINGENS KVINNOR: Hej Då!

PAPPA: Hej hej!

MAMMA: Vad håller du på med?! Va! Är du inte riktigt klok?!

IRMELIN: Släpp mig!

MAMMA: Inte förrän du skärper dig.

IRMELIN: Skärp dig själv! Du är precis som alla andra!

MAMMA: (Nu) lilla fröken.. nu skärper du dig.

MAMMAN (skriker): Kom tillbaka! Hit. Så du vill slåss va, é det det du vill? Då skall du få göra det!

TRÄNARE: Bort från repen, Kalle...bort från repen! Kenny...kom!

Lätta på högern där nu Kalle....kan du titta på henne lite granna kolla...lite grunder och så...ja...rak vänster och rak höger. Följ med honom där!

KENNY: Ok titta på mig nu... när du slår med vänstern så sträck ut riktigt ordentligt och sen så vrider du handen...detsamma med högern...at du vrider handen...och sen så vrider du höften ordentligt ok! Testa och slå mot mig.

KENNY: Kom igen...kom igen slå! Det ä jättelätt....kom igen...du måste slå! Slå! Kom igen! Men slå! Kom igen slå! Men slå! Kom igen nu!

IRMELIN: Han sa att jag skulle slå honom!

TRÄNAREN: Kenny, hur gick det?

KENNY: Bra.

TRÄNARE: Kom tillbaka på måndag...du har tid. -Kom igen...kör igång!

FOTBOLLSTRÄNARE : Hej, jag har försökt få tag I er.

MAMMA :Ja ha.

FOTBOLLSTRÄNARE : Jo, jag tänkte höra om Irmelin vill spela match nu på lördag.

MAMMA: Det får du fråga henne om.

FOTBOLLSTRÄNAREN :Vill du det?

IRMELIN: Ja.

FOTBOLLSTRÄNAREN: Va bra, Oskar är sjuk nämligen och jag vet inte om han kan spela överhuvudtaget, så vi behöver verkligen en reserv nu.

MAMMA: Reserv?

FOTBOLLSTRÄNARE: Ja, men du får hålla bättre ordning på henne, vi vill inte ha något bråk.

MAMMAN: Då är det väl bäst att du flyttar på dig då...Kom!

FOTBOLLSTRÄNAREN: Men Marie...vänta! Ja men vänta Marie...det är ju en viktig match.

MAMMA: Släpp! Släp!

TRÄNARE: Jo men vänta..det gör väl inget...

MAMMA: Rör mig inte...flytta på dig...släpp mig

TRÄNARE: Ja men bli inte hysterisk nu....ta det lugnt!

MAMMAN: Flytta på dig sa jag...om du inte flyttar på dig, så bussar jag ungen på dig!

TRÄNARE: Bli inte hysterisk nu....ta det lugnt!

MAMMA: Sluta. Hon skall inte vara med i ditt jävla skitlag.

MAMMAN: In i bilen!

FOTBOLLSTRÄNAREN: Ni är ta mig fan inte kloka...nån av er!

MAMMA: Inte du heller!

Svart är vackert?

Jag gillar inte att dom är emot oss, för vi har inte gjort dom något. Vi vill bara leva ett bra liv – ett bra liv i ett bra land. Där det inte är krig.

Svart är vackert?

”Straxt stötte Pelle ihop med en katt, som var alldeles svart” Den svarta katten sa´ en massa ord som Pelle inte begrep mycket av. Men han svarade – det stämmer det.

Åh, är du svensk, sa´ den andre.

Är vi svenskar?

Jag är född här, och jag är 11 år. Jag känner mej svensk – i Sverige, fast mina föräldrar är utlänningar. Min mamma kommer från Ryssland, och min pappa kommer från Etiopien.

”Vi kommer inte härifrån. Är vi svenskar?”

ja...ja. Vi är födda i Sverige.

Min storebror betyder för mej att, han är en bror. Han är snäll mot mej. Ja, jag vet inte... Jag känner mej trygg hos honom, han bryr sig, han bryr sig om mej. Det vet jag. Och jag bryr mig om honom. Rinkeby gjorde för mej, att jag ska känna mej hemma där. Det var många invandrare där. Jag är inte invandrare, men jag har utländska föräldrar. Alla är för det mesta invandrare.

Man vet ju aldrig med en svensk, vem som är rasist, och vem som inte är rasist.

En dag så frågade jag min kompis, om hon var rasist, för jag var lite osäker. Och då sa´ hon: ”Nej såklart jag inte är det. Annars skulle jag inte varit med dej”.

Jag var lite osäker. Jag ville veta vem jag var med och lekte med.

En dag när vi var i skolan, så fick vi en stencil. Så stod det: ”Och det var fullt av negrer på den båten”. Da sa´ jag det till min lärare. ”varför står det negrer? Kan det inte stå mörka eller svarta?”

Så frågade jag honom, vem som hade skrivit det här. Sen sa han, att det är två olika saker. Neger och nigger.

Jag blev arg, när jag såg det. Efter skolan gick jag snabbt hem och sa´ det till min pappa. Han blev också väldigt upprörd. Jag tyckte det skulle ha stått: mörka eller svarta.

Det var en flicka på våran gård, som hette Susanne, hon gick i Rinkeby Kids. Och då var jag så ivrig. Jag ville också börja där.

Vi sjunger den!

Rinkeby – världens by.

I Rinkeby - alla tillsammans i harmoni.

Alla tillsammans i harmoni.

Det är ingen fara. Det går över.

Jag hade en jättehemsk dröm.

Det viktigaste i mitt liv, är nog min familj. Och kärleken som går till min familj. Min familj betyder allt för mej.

Jag är mest orolig för, att det ska komma en lag, som säger att alla som inte kommer ifrån Sverige, men som bor i Sverige, måste åka tillbaka till sina länder.

Då undrar jag, vart ska jag ta vägen? Vart ska jag och min lillebror ta vägen? För att våra föräldrar kommer inte ifrån samma länder, och då måste vi åka emellan. Och det kommer att bli lite jobbigt, för jag vill helst att min familj ska hålla ihop.

Svart är vackert!

Jag är så spänd, för nu ska jag åka till Etiopien. Och det är första gången jag åker med min pappa till hans hemland. Jag har aldrig varit där, så jag vet inte hur det ser ut. Kommer det att vara fattigt?

Kommer det att vara rikt? Kommer det att se förstört ut? Kommer det att se rikt ut? Så jag ved inte hur det kommer att se ut?

Pin Up

*Jag visste inte om jag trodde på Gud.
Men just den här dagen bad jag till honom.
Jag hade fyllt 13.
Jag hade aldrig sett en kvinna naken.
Det hade inte Per eller Erik heller.
Hästen hade gjort det. Sagde han.
Och inte bara sett, utan gjort mycket mera. Sagde han.*

Vet ni vad jag har? Tyrone Power, det enda ni inte har.
Måste du ha dem i fickan?
Vad vill du ha?
Har du några pin-uppisar då?
Ja, men jag visar.
Har jag.
Har jag.
Har jag.
Har jag.
Har jag.
Har jag.
Jamen, jag har alla.
Men, den här då?
Vilka bomber!
Ja, har man fått av dem kläderna, så kan vad som helst hända.
Ursäkta.
Ursäkta.
Vad gör ni uppe i trädet?
Schh.
Hästen skall leka med mig.
Schh. Tyst.

Vi drog lott och jag förlorade. Jag skulle gå och visa henne bilden och fråga om det verkligen var hon. Och om det var hon, då, sagde Hästen, då kunde vad som helst hända.

Hej.
Hej, goddag.
Goddag.
Hej. Jag är inte hemma. Mamma är inte hemma. Jag bor under. Skulle jag kunna få låna ett glas vatten?
Var så god. Tag för dig. Här.
Jag är nyinflyttad, så du är min första gäst.
Den här, den har jag fått i present.
Tycker du om att fotografera?
Du kanske vill se på några bilder?
Jag fick solen i ögonen.

Jag ordnar det.
Vi undrar om Fatty är här.
Tänk att jag skulle få så många besökare i dag.
Var så goda. Tag för er nu.
Men ni ser ut som om ni har någonting speciellt på hjärtat.
Jo, vi undrar om tant skulle vilja...
Tant?! Kalla mig Berit.
Jo, det är så att vi undrar om det är Berit som... som...
Ja.
Ja, vi undrar om det är Berit som... I så fall om Berit skulle vilja...
Vi undrar om Berit skulle vilja spela gitarr för oss?
Vill ni det?
Jo, det gör jag gärna. Men då får ni vänta lite mens jag gör mig i ordning. När jag spelar gitarr brukar jag inte vara klädd så här.
Sitt då snällt kvar och vänta.

Som en härlig gudomskälla
rik och mäktig, djup och stor
är den kärlek, nåd och sanning
som i Jesu hjärta bor.

Han har öppnat pärlporten
så att jag kan komma in.
Genom blodet har han frälst mig
och bevarat mig som sin.

*Den där dagen förändrades mitt liv.
Följer du med i dag också?
Berit säger att om man sjunger med den rätta glöden, då kan vad som helst hända.*

Att döda ett barn

Det är den lyckliga morgonen till en ond dag,
ty denna dag skall ett barn dödas av en lycklig man.
Det far ingen skugga över köket
och ändå står mannen som skall döda barnet
vid en vit bensinpump.
Mannen och den unga kvinnan skall åka till havet
och vid havet skall de låna en båt och ro långt långt ut.
Det faller ingen skugga över bilen
och den blanka lacken har inga bucklor
och inte heller är den röd av blod.
Mamman säger åt sitt barn att springa över till grannen
och låna några bitar socker.
Och medan barnet öppnar dörren ropar pappan efter det att skynda på,
för båten väntar på stranden
och de skall ro så långt ut som de aldrig förut rott.
När barnet sedan springer genom trädgården
tänker det på havet och på båten och på fiskarna som slår

och ingen viskar till det
att det bara har fyra minuter kvar att leva
och att båten skall ligga där den ligger hela den dagen
och många andra dagar.
Det är ingen ond man. Han har bara bråttom till havet.
Han skulle inte kunna göra en geting förnär, men ändå skall han snart döda ett barn.
Kvinnan leker att hon inte skall öppna ögonen förrän de kan se havet
och hon drömmer i takt med bilens mjuka krängningar om hur blankt det skall ligga.
Ty så obarmhärtigt är livet konstruerat
att en minut innan en lycklig man dödar ett barn
är han ännu lycklig
och innan en kvinna skriker av fasa kan hon blunda
och drömma om havet.
Och den sista minuten i ett barns liv
kan detta barns föräldrar sitta i ett kök och vänta på socker.
Och barnet själv kan stänga en grind
och börja gå ut över en väg med några sockerbitar
och hela den sista minuten ingenting annat se
än ett lugnt hav med stora fiskar
och en bred eka med tysta åror.
Efteråt är allting för sent.
Ty det är inte sant att tiden läker alla sår.
Tiden läker inte ett dödat barns sår
och den läker dåligt smärtan hos en mamma som glömt att köpa socker
och skickar sitt barn över vägen för att låna,
och lika dåligt läker den ångesten hos en en gång lycklig man
som dödat det.
Ty den som har dödat ett barn åker inte till havet.
Den som har dödat ett barn åker långsamt hem under tystnad,
och i sina natters drömmar
skall han önska att få en enda minut av sitt liv tillbaka
för att göra denna enda minut annorlunda.
Men så obarmhärtigt är livet mot den som dödat ett barn
att allting efteråt är för sent.

Villospår

Förlåt. Förlåt. Kom tillbaka!
Men förlåt., det var inte meningen.
Förlåt, förlåt, förlååååå. Men det är ju för din egen skull.
Du förstår väl själv... att det inte....är bra att hålla på...
Nej, inte upp där. Du kan jo ramla ner.
Vad var det jag sa! Hoppa genast ner därifrån.
Släpp! Släpp mig! Släpp ner mig säger jeg. Va gör du?
Nu släppar du ner!
Släpp mig!
Du får inte hålla på och dagdrömma som du gör, va?! Tänk om det hade hänt nåt!
Du, förlåt!
Förlåt, det var inte meningen.

Men kom tillbaka, du!

Förlåt, förlåt, förlåt, men det är ju för din egen skull. Du förstår väl själv att det inte är bra... att dagdrömma så mycket som du gör!

Det skal du säga!

Du kunde ju för fan ha blivit överkörd av tåget ju!

Vilket jävla tåg? Det har ju inte gått nått på 100 miljoner år!!